



Posudek na závěrečnou studentskou práci

Název práce: Rozbor písňových textů na albu *Safar*

Typ práce: bakalářská

Autor práce: Marian Jerinić

Autor posudku: PhDr. Viktor Bielický, Ph.D.

	Hodnocení ¹
Badatelská otázka/hypotéza	výborně
Způsob práce/metodologie	výborně
Naplnění cíle práce	výborně
Práce s prameny a odbornou literaturou	výborně
Stylistická úroveň a jazyková správnost	výborně
Struktura práce	výborně
Formální náležitosti (citace, odkazy, bibliografie, rozsah ²)	velmi dobře

Slovní hodnocení:

Ve své bakalářské práci se Marian Jerinić zaměřil na analýzu textové složky hudebního alba *Safar* (2019) uměleckého uskupení NAAR, které svedlo dohromady marocké rapery společně s hostujícími zahraničními (převážně evropskými) umělci. Dané album se řadí k podžánru hip hopu/rapu nazývaného *trap*, jenž má svůj původ v 90. letech minulého století v afroamerických chudinských čtvrtích měst na jihu USA, a kromě hudebních charakteristik (specifické hudební aranže a modulace hlasu) má též určitý sociální kontext, který se odráží v písňových textech. Práce se tedy zaměřuje na vybrané aspekty zcela současné marocké populární kultury. O popularitě uskupení NAAR může například svědčit počet poslechů na online platformě Spotify, který u jedné ze skladeb z alba *Safar* dosahuje více než 6,3 milionů (skladba *Money Call*).

V úvodu práce jsou představeny její cíle a struktura, dále pak stěžejní literatura k tématu a prameny (písňové texty alba *Safar* a doprovodný materiál k albu). Cílem práce je analýza písňových textů a jejich zasazení do předchozí marocké rapové tvorby, společenských norem Maroka a obecnějších standardů podžánru trapu. Práce je rozdělena na část teoretickou a praktickou (analytickou). V teoretické části autor na základě sekundární literatury a internetových zdrojů podává přehled o vývoji marockého hip hopu/rapu, jehož počátek je kladen do raných 90. let minulého století, a kontextualizuje ho s celkovým společenským klimatem v Maroku a proměnlivou intenzitou podpory umělců tohoto žánru ze strany státu. V současnosti na marocké scéně působí již druhá generace rapperů. Dále autor

¹ Zvolte: Výborně – velmi dobře – dobře – nevyhovující.

² Minimální stanovené rozsahy jednotlivých typů prací jsou: bakalářská práce 72 000 znaků (tzn. přibližně 40 stran textu) a diplomová práce 108 000 znaků (tzn. přibližně 60 stran textu).



KATEDRA
BLÍZKÉHO VÝCHODU
Filozofická fakulta
Univerzita Karlova

práce předkládá stručnou charakteristiku podžánu *trap* a zdůvodňuje, proč do této kategorie spadá i analyzované album *Safar*. V praktické (analytické) části práce, jež představuje původní badatelský přínos této bakalářské práce, si autor vymezil několik tematických okruhů – sociální a politická témata, neřesti (alkohol, drogy, sex), násilí a zločin –, které v podstatě obecně patří ke kanonickým tématům *trapu*, a na jejich základě podrobil analýze všechny písně zvoleného alba. Tato analýza ukazuje, že některá z vybraných témat jsou konkrétně na tomto albu zastoupena spíše jen okrajově. Poslední oddíl analytické části je pak zasvěcen otázce užívání vulgarismů a obecně použití různých jazyků v písních na albu a také otázce možné identifikace marockých rapperů s černošskou identitou. V závěru pak autor shrnuje nejzásadnější poznatky z teoretické části práce a předkládá syntézu části analytické. Práci uzavírá bibliografie, kterou tvoří primární a sekundární zdroje doplněné zdroji internetovými.

Silné stránky práce: Odvážným krokem byla volba písňových textů v několika jazycích (marocká arabština, angličtina, francouzština), zejména pak ohledem na to, že pro daný hudební žánr je typické používání slangových výrazů. Navíc pracovat s marockou arabštinou bylo poměrně riskantním rozhodnutím z toho důvodu, že pan kolega Marian Jerinić neprošel systematickým studiem tohoto dialektu (dialektů) arabštiny a ani na naší katedře se, bohužel, žádný ze severoafrických dialektů arabštiny nevyučuje. Pan kolega však v tomto ohledu prokázal velké nasazení, ponořil se do studia marocké arabštiny a vyhledával možnosti konzultací s rodilými mluvčími u nejasných pasáží a slangových výrazů. Výsledkem je na bakalářskou úroveň poměrně suverénní a přesvědčivá analýza náročného jazykového materiálu založená na detailní filologické práci v několika cizích jazycích.

Slabé stránky práce: Větší systematizaci by si zasloužila transkripce marocké arabštiny, přestože je z písní na albu *Safar* zřejmé, že na zvukovou kvalitu vokálního projevu/rapování se nelze vzhledem k jeho elektronické modulaci příliš spolehnout. Jsem si vědom toho, že na transkripci již před odevzdáním práce nezbyl čas, ovšem tato skutečnost by výtěžnost analyzovaného jazykového materiálu ještě posunula na vyšší úroveň. Toto je důvod, proč snižuji hodnocení v kategorii formálních náležitostí práce.

Celkové hodnocení:

Práci **doporučuji k obhajobě** a navrhuji hodnocení **výborně**.

Otázky k rozpravě:

Analyzované album *Safar* je výsledkem spolupráce marockých rapperů s evropskými kolegy. Lze ale něco říci k případným kontaktům s hip hopovými/rapovými hudebníky a hudebními scénami v jiných maghrebských nebo dalších arabských zemích? Existují nějaké vlivy na marockou rapovou scénu odjinud z arabského světa?

V Praze dne 13. 6. 2024

.....
podpis

Katedra Blízkého východu
Filozofická fakulta Univerzity Karlovy
nám. Jana Palacha 2, 116 38 Praha 1
IČ: 00216208
DIČ: CZ00216208

Tel.: (+420) 221 619 692
Tel.: (+420) 221 619 693

kbv@ff.cuni.cz
<http://kbv.ff.cuni.cz>